

李

氏

音

鑑

李氏音鑑卷五

大興李汝珍松石撰

斯集本爲切音而設此卷附擊鼓射字者因賓退錄諸書有此一說莫知所始此天下太平優游無事謾以取一時之笑樂耳然由此而求切音則事半功倍易如反掌是亦求音之借徑也故論翻切之餘亦並及之

第二十九問空谷傳聲論

或曰吾聞趙與時賓退錄有擊鼓射字法何謂也對

曰擊鼓射字者以所擊鼓數合而爲字。口不言而以鼓聲爲言。卽陶宗儀輟耕錄所謂射字訣也。如對面坐談或彈指或擊几皆可爲字。與擊鼓同。徐氏聲甫劉氏同之。嘗以蘭廷秀東風破早梅二十字爲母。以珍所撰同母二十二字爲韻。而爲射字法。所謂空谷傳聲也。徐氏香垞因廷秀二十母粗細不分兼與北音未備。故仿蘭氏體撰水鳥報潮平二十母以補廷秀之遺。則各音於是備矣。敢問各家字母並子所撰其句可得聞乎。對曰可也。試擇一二錄之。

舍利三十字母

迦佉伽歹結茄桀聶打塔大納巴爬爬麻匝擦雜挖  
屑薩圖雅髻拉協沙哈遏

西域音三十六字母

迦佉傑歹打塔大納宅茶踪拏巴爬爬麻法佉代機  
帀擦雜鞞斜遮車貫奢闍壹苛耶協拉髻

中音三十六字母

見溪郡疑端透定泥知徹澄娘幫滂並明非敷奉微  
精清從心邪照穿狀審禪影曉喻匣來日



阿多波左那邏拖婆茶沙噶哆也瑟吒合二迦娑麼伽  
他社鑲柁奢佉叉娑多合二攘曷羅合二多娑合二車娑摩  
合二訂婆合二維伽吒拏娑頗合二婆迦合二也婆合二室左合二  
侘陀

蒙古四十一字母

葛渴課識者闕遮倪怛摧達闕鉢發末麻杪闕若噶  
若薩阿耶囉羅設沙訂亞伊鳴醫汚遐霞法惡也尙  
耶

陳晉翁三十二字母

見溪郡疑端透定泥邦滂並明非敷奉微精清從心  
邪知徹澄審禪曉匣影喻來日

吳草廬三十六字母

見溪芹疑圭缺羣危端透定泥邦滂並明敷奉威微  
精清從心邪照穿澄審禪曉匣影喻來日

李如真二十二字母

見溪疑端透泥邦滂明非敷微精清心照穿審曉影  
來日

新安三十二字母

見溪郡疑端透定泥邦滂並明清從心邪照穿狀  
審禪非敷奉微曉匣影喻來日

劉士明三十六字母

見溪郡疑端知透徹定滂泥娘邦非滂敷並奉明微  
精照清穿從狀心審邪禪曉匣影喻來日

方以智二十字母

見溪疑端透泥幫滂明精從心知穿審曉夫微來日

邵康節經世聲音圖一百九十二音

古甲九癸○○近揆坤巧邱奔○○乾蚪黑花香血



黃華雄賢五瓦仰○吾牙月堯安亞乙閉○爰王寅  
母馬美來目貌眉民夫法○飛父凡○吹武晚○尾  
文萬○未卜百丙必步白備鼻普卜品匹旁排平瓶  
東丹帝○兌大弟○土貪天○同覃田○乃嫺女○  
丙南年○老冷呂○鹿犖離○走哉○自在匠○  
草米七○曹才全○思三心○寺○象○○○○○  
○○○○○山手○○土石○○耳○○○二○  
○莊震○○乍○○○又赤○○崇辰○○卓中○  
○宅直○○折丑○○茶呈○

蘭廷秀韵略易通字母詩

東風破早梅向暖一枝開  
冰雪無人見春從天上來  
徐香垞續蘭廷秀字母詩

水鳥報潮平秋林數點明  
龍鼉窺曲岸鼓角混寒更  
許月南音鵠醉太平字母詞

春暖鶯狂花團蝶嚷雲嵐滋味曾嘗  
勸君頻舉觥軟飽醉鄉黑甜睡方懸  
琴端按宮商寧知辛苦忙

徐藕船音繩字母詩

五更疏漏轉按轡道途間  
客夢留殘驛車喧出曉關

風寒飄碧樹日暖照青山鳥去天明早長空定不還

許石華附鳳凰閣字母詞

喜闕巢新燕低飛屋角呢喃頻對清闕閣爭把柳絲  
桃蕊常時含卻盼將子數來庭幕

徐聲甫鋪附鋪纏道字母詞

對酒南樓門掩春花天曉林邊千點蒼山小三橋騰  
跨波紋裊明鏡平鋪舟放人歸早

吳容如附行香子字母詞

柳媚花朝日暖風調太空曉碧鳥歌嬌山低黛色草

抱褰腰酒旆微飄賣餠路早吹簫

徐古漁 鍾 附行香子字母詞

明媚春饒送暖風飄鳥音喧新黛柯條村前低路沽  
酒帘招半醉黃嬌貪盼望水邊橋

宗玉弟附行香子字母詞

載酒危巔酌向飛泉碧芊排翠秀漫天穠桃似錦嫩  
柳如烟到處頻看失歸路伴花眠

書圃姪附青玉案字母詞

垂楊低現紅橋路看碧鳥飛無數殘照平塘人過渡

清罇把酒迷離秀樹南浦天街暮

安圃姪附謝池春字母詞

細雨纔晴便踏春泥沽酒指人家數條嫩柳酩酊獨  
醉把漢書評剖看閑門問奇來否

松石三十三字母行香子詞

春滿堯天溪水清漣嫩紅飄粉蝶驚眠松巒空翠鷗  
鳥盤翺對酒陶然便博箇醉中仙

第三十問擊鼓射字總論

或曰吾聞射字以三擊而成何謂也對曰三擊者蓋

成一音。擊凡三次也。以珍所撰而論。初起一至三十止。此擊母也。次起一至二十二止。此擊韻也。三起一至五止。此擊聲也。擊凡三起。數共六十。各字之音備矣。或曰。古今文字衆矣。子以三十三母收之。不亦少乎。對曰。珍之所撰。雖三十三母。然每母總括同母二十二韻。每韻俱分陰陽上去入。是以一母附同母二十二。而同母二十二。又附五聲。一韻分五。二十二韻。乃一百十聲。三十三母。共三千六百三十聲。古今文字雖衆。而同音者多。今以三千餘聲收之。指音而

言非謂字也。或曰：九州之分，各處方音不同，詎能如子所收而無增減乎？對曰：天下之大，五方聲音固有不同，然不爲此音而爲彼音者，有之。不歸彼母而歸此母者，有之。若無母可歸而有其音者，縱有一二，此亦一隅方音之異耳。苟據一隅定音，一隅雖以爲然，勢必不合於衆矣。總之方音之異，不惟五方有別，卽一方亦有不同，不惟一方不同，卽一郡亦有不同。伊川云：字非有異同，音有異同；音非有異同，人有異同。人非有異同，方有異同。佩觿云：楚夏聲異，南北語殊。

人用其鄉相傳非一。同言異字。同字異言。或失在淺浮。或滯於沈濁。潛溪遂言云。聲韻出於天。自然而不可易。故燕代之遲重。荆楚之剽疾。其方言有不可一律齊者。據此。則方音之異。前古莫不同然。今又安能使之一律耶。況珍之所撰。惟就所知而言。非特外此不知者甚多。卽所謂知者。亦未必皆是。豈能悉如所收之音。而無增減哉。

### 第三十一問擊鼓三次論

或曰。初起擊母。次起擊韻。末起擊聲者。何謂也。對曰。



母者。卽春滿堯天。至醉中仙也。凡射字。必以母爲始。蓋每一母。俱領同母二十二韻。舍此無以求其韻。由母而求韻。故爲射字之始也。韻者。卽岡根公孤。至瓜。乖光之類也。凡射字。悉以韻爲次。蓋每一韻。俱含陰陽上去入五聲。舍此無以求其聲。由韻而求聲。故爲射字之次也。聲者。卽昌長敞暢。食之類也。凡射字。悉以聲爲末。蓋始則由母而求韻。次則由韻而求聲。此則五聲旣分。所射之音成矣。故爲射字之末也。敢問數擊之內。亦可成字乎。對曰。以昌字而論。則三起三

擊此其少者也。至於擊之多者。以平聲有音有字而論。則惟星字三起而五十一擊。始得其音。此與昌字多寡懸殊矣。敢問昌字何謂也。對曰。如擊昌字。初起一擊止。少停次起亦一擊止。少停末起亦一擊止。雖屬三擊。而識之者莫不知之。其所以初起一擊者。指字母春滿堯天也。春在字母爲首。故擊一。但春同母自昌至瘡有二十二韻之分。則次起必再一擊。始爲昌韻。所謂由母而求韻也。但昌有昌長敞暢毘五聲之別。則末起必再一擊。始爲昌之本聲。所謂由韻而

求聲也。敢問星字。何謂也。對曰。如擊星字。初起三十三擊止。次起十七擊止。末起一擊止。初起三十三擊者。指字母第三十三仙字也。次起十七擊者。指同母第十七星字之韻也。末起一擊者。指星本字。與昌字之義同耳。

### 第三十二問擊鼓五次論

或曰。吾聞射字有以五擊而成者。何謂也。對曰。以春滿堯天分之。自春至眠十五字。可爲初起之一。自松至仙十八字。可爲初起之二。以張真中珠分之。自張

至專十一字。可爲次起之一。自周至莊十一字。可爲次起之二。加以五聲。共爲五起。雖增兩起而減擊甚多。此與坐談擊几最便若筆之於書。以打馬而代擊鼓。三起足矣。敢問五起成字之義。可得聞乎。對曰。如射蘭字。拊掌則前二後二。少歇又前一後九。少歇又二是也。前二後二者。指蘭母在第二段第二變字也。又前一後九者。指蘭韵在一段第九韵也。少歇又二者。蓋陰平擊一。陽平二。上三。去四。入五。蘭爲陽平。故二也。如射蕙字。鼓節則前一後十。少歇又前二後

四少歇又四是也。前一後十者指蕙母在第一段第十紅字也。又前二後四者指蕙韻在第二段第四韻也。少歇又四者蓋蕙爲去聲故四也。或曰子於射字之旨言之詳矣。然則未諸母韻者亦可爲之乎。抑三十三母俱能熟誦而始明其義耶。對曰射字者亦翻切之義也。蓋初起擊母卽爲切字之母。次起擊韻卽爲切字之韻。以二字合而呼之是卽雙聲之切也。末起分以五聲者亦猶釋讀某聲之類。故喻翻切者莫不深悉射字之義。而諳射字者亦莫不推明翻切之

天下事

號馬作一川X八上上三文惟一川亦作一二  
三以別之而六七八不用縱體以八爲五殆卽草書  
午字之義以文爲九唐人五經文嘗以瓊玖之玖爲  
大九字此用久遠之久亦其義耳惟X爲四其義則  
不可曉矣號碼之碼卽禮記立馬之馬後人加石旁  
已見明會典中今錄同人所贈各字母仍用前韻悉  
以時行號馬列之以便觀覽

劉開之贈行香子字母詞

吐川一通叶X川古巨仕X前以川一今文文川南

收亡 8 北 仁 川 一 分 川 川 一 音 仁 卜 X 判 什 8 川 微

川 一 川 范 三 士 川 理 卜 亡 8 關 汶 士 川 詞 亡 亡 一 清

咍 十 X 便 亡 X 川 如 X 十 一 天 亡 上 X 賴 亡 亡 川 河

叶 一 8 作 上 川 川 神 咍 川 一 針 8 8 川 巧 一 亡 8 出

咍 川 一 心 亡 亡 一 思 卜 十 X 念 十 仁 X 後 咍 一 8 學

収 X X 渡 亡 8 亡 迷 咍 川 一 津

吳贊堂贈青玉案字母詞

仁 川 一 風 三 仁 川 流 一 亡 川 頻 収 8 X 對 上 X 一 書

士 十 一 千 以 卜 X 卷 咍 8 X 笑 汶 亡 一 鮮 卜 十 8 覓



十 亡 亡 何 亡 亡 人 亡 十 亡 辨 亡 亡 播 亡 亡 酒

亡 亡 亡 頗 亡 亡 聽 亡 亡 奇 亡 亡 論 亡 亡 展

亡 亡 亡 斯 亡 亡 文 亡 亡 功 亡 亡 業 亡 亡 百

亡 亡 亡 城 亡 亡 文 亡 亡 南 亡 亡 面 亡 亡 莫 亡 亡 可

亡 亡 亡 爭 亡 亡 壇 亡 亡 文 亡 亡 坊

佛雲家兒題錦纏道字母詞

亡 十 亡 切 亡 亡 亡 字 亡 亡 精 亡 亡 明 亡 亡 參

收 亡 亡 補 亡 亡 亡 四 亡 亡 聲 亡 亡 旁 亡 亡 經

亡 亡 亡 悉 亡 亡 亡 疊 亡 亡 改 亡 亡 定 亡 亡 無

一以一差 亡亡入 漏 亡文入 漫 入亡一 聽 亡亡川 響  
亡十入 遍 文文亡 難 亡入亡 如 亡亡川 亡亡川 憑  
以亡川 几 三十亡 連 亡亡一 敲 十文亡 合 以亡入 待  
昨亡一 知 川亡亡 音 亡亡川 否

以上俱以上中下三馬而成一音。卽擊鼓數也。上馬  
乃松石三十三字母。卽春滿堯天至醉中仙也。中馬  
乃同母二十二韻。卽岡根弓孤。至瓜乖光之類也。下  
馬乃陰陽上去入五聲。卽昌長敞暢昆之類也。

松石字母行香子詞

一山一春川一川滿川八川堯八十一天八十一溪

上八川水一川清三十川漣文八八嫩十川八紅

一八一飄二川川粉三十八蝶以八一驚八十二眠

八川一松一川一巒三川一空文八八翠叶一八

一八川鳥一八文川盤一八一翻收八八對八八川酒

一八八陶一八一然一八一便收一八博叶八八首

一八八醉一八一中一八一仙

此以本母而射本字與上射字同錄此二式餘可類推矣或曰此二式也凡喻其詞者固一覽而知其音

矣然吾嘗聞數人互爲射字之戲有此知而彼不知  
彼知而此不知者其故何也對曰蓋詞有不同而用  
之者不一其音隨母而轉擊有多寡之異耳敢問何  
謂也對曰卽如斯集所列三十三母以珍所製字母  
詞論之春爲首滿爲次用春母之字則擊一用滿母  
之字則擊二苟易前列劉氏之詞雖亦三十三母然  
通爲首古爲次用通母之字則擊一用古母之字則  
擊二二者迥然不侔若再易以他詞則所擊更異矣  
卽如與子射字默指一詞爲母與彼射字亦默指一

詞爲母。一經射字。擊由詞轉。音隨詞變。大旨雖同。而母易其序。其聲卽因之。而遷。惟默識其詞者知之。他人莫之知也。茲以打馬而代擊鼓附錄三式於後。以別射字之異焉。

劉開之字母射字打馬式

[illegible]



一八又 醉 仁川 中 仕十一 仙

吳贊堂字母射字打馬式

一川 風 仁川 流 川 仁川 類 又 仁川 對 八 又 一 書

上十一 千 士 仁 又 卷 三 八 又 笑 文 士 一 雌 十 十 八 寬

仁 仁 川 何 仁 仁 川 人 仁 十 又 辨 以 士 川 播 仁 川 酒

仁 仁 一 頗 仁 仁 十 聽 仁 士 川 奇 以 仁 又 論 叶 十 川 展

仁 士 一 斯 仁 仁 川 文 仁 川 一 功 以 三 八 業 收 仁 八 百

仁 仁 川 城 仁 仁 川 南 仁 十 又 面 收 一 八 莫 叶 仁 川 可

仁 仁 一 爭 仁 仁 川 壇 仁 仁 川 又 培

吐 山 一 春 収 一 川 滿 収 八 川 堯 上 十 一 天 上 十 一 溪

八 八 川 水 上 上 一 清 川 十 川 連 上 上 八 嫩 一 川 川 紅

川 八 一 飄 一 川 川 粉 上 十 八 蝶 上 上 一 驚 上 十 川 眠

上 川 一 松 上 上 一 繼 上 川 一 空 文 上 八 翠 上 上 一 鷗

十 八 川 鳥 上 上 文 上 一 盤 上 上 一 川 上 八 對 上 上 一 酒

上 八 川 陶 上 上 一 然 上 上 一 便 上 上 一 博 上 上 一 箇

上 上 八 醉 上 上 一 中 上 上 一 仙

佛雲家兄字母射字打馬式

一 十 八 切 上 上 一 字 川 上 上 一 精 上 上 一 明 上 上 一 參



上入川 補 士士入 四 三仕一 聲 文一川 旁 十仁川 紐

仁川 悉 仁文川 曇 仁上川 改 以仕入 定 入川 無

仕以一 差 仕仁入 漏 仕文入 漫 仕仕一 聽 仕一川 響

仕十入 遍 仁文川 難 仕入川 如 収仁川 口 仕仕川 憑

仕仕川 凡 仕十川 連 仕仕一 敲 収文入 合 仕上入 待

仕仕一 知 仕仕一 音 仕仁川 否

仕仕一 春 仕仁川 滿 仕仕一 堯 以十入 天 仕仕一 溪

仕仕川 水 仕仕一 清 仕仕一 連 仕仕一 嫩 収仕川 紅

仕仕一 飄 仕仕川 粉 以十入 蝶 仕仕一 驚 入十川 眠

土川 一松 亡 一 日 繼 収 川 一 空 八 八 八 翠 八 八 八

十 八 川 鳥 文 文 川 盤 叶 一 川 翹 叶 八 八 對 川 八 川 酒

二 八 川 陶 三 十 川 然 叶 十 八 便 上 一 八 博 三 八 八 箇

川 八 八 醉 叶 川 一 中 一 十 一 仙

或曰射字之變惟斯而已乎對曰以前篇所列同人  
十母竝此三式合而計之共十有三變也苟以三十  
三母錯綜其序變易其詞豈止千變而已哉敢問古  
人射字可得聞乎對曰儲泳祛疑說云射覆之法甚  
多皆不足道惟一法用七言詩兩首括天下字凡有

各音皆包羅而不遺。非類悟敏捷者。莫能窮其根柢。兩詩各四十九字。分前後片。前片四十九字。內以三字分上去入聲。一字爲疊實四十五字。此四十五字。分喉齒唇舌四音。後四十九字。總括諸類。合成反切。故天下字無不可知。人但見其或擊鑼鼓。或用紙片。不知其以四十九字。滙寄於此也。珍按儲氏所言。其法頗類趙氏射字。惜其詩不載本集。至趙與時賓退錄所論擊鼓射字法。蓋全用切字。該以兩詩。詩皆七言。一篇六句四十二字。以代三十六字母。全用四支。

至八齊韻。取其聲相近。便於誦習。一篇七句。四十九字。以該平聲五十七韻。而無仄聲。如一字字母在第三句第四字。則鼓節前三後四叶韻亦如之。又以一二三四爲平上去入之別。亦有不擊鼓而揮扇之類。大義相同。其字母詩曰。西希低之機詩資非卑妻欺癡梯歸披皮肥其辭移題攜持齊時依眉微離爲兒儀伊鋤尼醯雞毘溪批毗迷其叶韻詩曰。羅來瓜藍斜凌倫思艾交勞皆來論流連王郎龍南關盧甘林鬱雷聊隣簾權贏婁參辰闌楞根灣離驢寒間懷橫

榮驤庚光顏又輟畊錄射字。字母詩曰輕兵平鳴逢  
興征經迎俦停應誠聲。清澄星晴丁榮盈能稱非精  
零汀橙叶韵詩曰東蒙鍾江支茲爲微魚胡模齊乖  
佳灰吟眞諄臻匡虧元魂痕寒歡關山先森蕭宵爻  
豪歌戈麻陽唐耕斜榮青蒸登尤侯車侵潭譚鹽添  
橫光凡其法如射春字。清諄清清千春清字在第三  
句第一字。諄字在第七句第四字。拊掌則前三後一  
少歇又前七後四如係上聲少歇又二去聲三入聲  
四是也。

### 第三十三問著字母總論

或曰。切與射字。旣聞其義矣。敢問華嚴四十二母。及同母十三韵。以今音辯之。類多闕複。子將何以刪易而符今時之音耶。對曰。珍於字母。刪與今異者十九。而益未備及南音十。至同母之韵。刪與今異者二。而益今音十一。此則竊就蠡測所及。惟期音賅南北。故與前人之作。不無小異。然大旨則同耳。或曰。同母十三。而子刪其二。益以未備者十一。子。北人也。而於南音辯之詳。殆亦切磋之益乎。對曰。是也。卽如同母十

一韻亦由數年同人切磋而成。非珍一人所能爲耳。  
壬寅之秋。珍隨兄佛雲宦遊胸陽。受業於凌氏。廷堪  
仲子夫子。論文之暇。旁及音韻。受益極多。母中麻韻。  
卽夫子所增也。夫子以癸丑筮仕宣州。路隔南北。近  
年得相切磋者。許氏石華。許氏月南。徐氏藕船。徐氏  
香垞。吳氏容如。洪氏靜節。是皆精通韻學者也。月南  
爲珍內弟。撰說音一編。珍於南音之辨。得月南之益  
多矣。至同母十一韻。香垞月南各增二。藕船一。餘五  
韻。則珍所補耳。茲錄於後。而並以華嚴字母。列之於

首焉

華嚴字母譜

阿 俠鞞翁烏憐哀醫因安音暗謳 阿  
多 當登東都刀鑿低顛單○耽兜 多  
波 幫崩○逋褒頑卑賓般○○○ 波  
左 臧增宗租遭災賁津錢浸簪陬 左  
那 囊能濃奴猱痢泥年難詎南寃 那  
邏 郎楞籠盧勞來黎憐關林闌婁 邏  
施 唐騰同徒陶臺啼田檀○覃頭 施



婆 傍朋蓬蒲枹牌毘頻槃○薏良 婆

茶 長澄重除桃婢池陳○沉憾儔 茶

沙 霜生○疏稍颺詩中山深衫搜 沙

嘽 忘○萃無○○微文楠○蟻零 嘽

哆 鐺燈冬都凋幢隄顛殫○擔佻 哆

也 陽蠅容余遙○移寅延淫鹽由 也

瑟 尸尸書書尸尸尸尸師尸師尸師尸瑟  
吒 張徵中朱朝裡知珠饋砧詰轉 吒

迦 岡垣公孤高該鷄斤千金甘鈞 迦

娑 桑僧稔甦騷颺西新珊心三凍 娑

麼 芒菅蒙模毛埋彌民瞞○咁嘅 麼  
伽 强旣窮渠喬○奇勤虔琴鉗求 伽  
他 湯攀通琤叨胎梯天灘○貪偷 他  
社 常成慵蝓韶○時辰禪譙蟾酬 社  
鎖 穎僧敗蘇掃認洗肉傘霖樵寥 鎖  
拖 堂騰筒途桃擡提田檀○談投 拖  
奢 傷升春書燒師尸伸羶深苦收 奢  
佉 康硿空枯尻開欺聚看欽龜驅 佉  
叉 創琤銜初抄釵鴟噴彈觀攙擄 叉

娑 思思蘇蘇思思西西思思思思 娑  
多 當登東都刀擡抵顛單○耽兜 多

壤 穰仍茸如饒○而仁然任得柔 壤

曷 亢恒洪胡毫孩奚賢寒○含侯 曷  
羅 郎楞籠盧勞來黎薺蘭林藍婁 羅

娑 旁棚擎蒲炮排皮貧料○董髻 娑

車 昌稱衝樞怱差蚩慎闌覬轄隼 車

娑 斯斯蘇蘇思思西西思思思思 娑  
麼 茫萌蒙模毛埋迷民鬱○夢謀 麼

詞 放衡洪呼蒿哈希希預希哈哈 詞  
娑 旁朋蓬蒲袍排毘貧忤○蓬衰 娑

縑 喪僧鬆蘇縑顯西辛珊心慘鏤 縑

伽 强琴蛩劬翹○其芹乾禽鉗裘 伽

吒 張徵中猪朝裡知真獐砧砧轉 吒

拏 孃蠶醲柳嬈樨尼紉然誑誦孺 拏

娑 思思蘇甦思思西西思西西思思 娑

頗 滂滿徠補胞歲披珍潘○芝梓 頗

娑 思思蘇蘇思思西西思思思思 娑

迦 岡桓公孤高該鷄斤干今甘勾 迦

也 亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦 也

娑 桑僧娑甦纒纒腮西西珊心三較 娑

室 室室東東室室室室瑟室瑟室 室

左 臧增宗租遭灾責津錢浸簪鄒 左

佗 葛橙踵摠超撝絺○艇琛覘抽 佗

陀 唐勝彤圖桃駘醍田驛○曇毘 陀

以上四十二字母唐于闐實叉難陀所譯即華嚴經

所謂四十二字妙陀羅也內如多婆伽母俱二娑母  
三茶母拖母四以今音辯之似多未合或別有取義  
未得其詳今刪多婆伽娑茶拖等母十九另易未備  
及南音十共為三十三母至同母則刪顛單重見二  
而益今音十一共為二十二韻並錄於後。

松石字母譜

春 昌稱觴切 瞋昌因切 充窻翁切 超癡燒切 釵癡齋切

癡昌詩切 車昌餘切 攙癡衫切 穿昌州切 抽昌鴟切

○昌剛切 差昌鴉切 吹春麾切 春穿諄切 稱昌膺切 春昌膺切

○春窩 ○春哇 ○春歪 ○瘡 春汪切

滿 茫 麻黃切 門 麻魂切 蒙 毛紅切 模 門吾切 毛 麻敖切 埋 麻淮切

○麻時 ○麻蛇 蠻 麻頑切 ○麻延 饅 麻丸切 謀 麻侯切

摩 蒙娥切 麻 蒙娃切 眉 毛爲切 門 麻魂切 萌 麻衡切 蠻 麻頑切

摩 蒙娥切 麻 蒙娃切 埋 麻淮切 茫 麻黃切

堯 陽 遺良切 銀 娘秦切 喁 圓形切 魚 元渠切 堯 娥條切 崖 銀埋切

移 楊其切 爺 銀斜切 顏 遺閑切 延 遺田切 圓 虞傳切 尤 遺求切

○移蛾 牙 銀霞切 ○元回 雲 圓裾切 盈 楊晴切 ○虞還

○雲羅 ○雲華 ○雲淮 ○雲黃

天

○梯秧切梯因○天雍○天於挑梯腰○梯皆

梯

○梯雞切梯參○梯艱天梯咽○廳淵○梯幽

○梯歌切梯鴉○廳灰○廳春廳梯馨○廳響

○天窩切天窪○廳歪○廳汪

溪

羌輕秧切欽欺陰○驅翁區迂敲欺交指欽齋

溪謙兮○卿參慳欽山牽○谿烟圈區淵邱欽幽

○欺歌切欺鴉○驅灰○區紛輕欺英○區彎

○區窩切區窪○區歪○區汪

水

商山秧申商因樨書恭書門初燒申腰麓山皆

詩山知除商遮山篇姦羶商烟○書淵收申州

○商歌沙山渣○書規○書春昇商蒸門書鬱

○書窩○雙窪衰雙篩霜輸汪

清  
槍妻秧親妻因○趨翁趨銓銑青腰○親皆

妻親西○青參○青山干青烟銓趨淵秋妻幽

○親歌○鏘鴉○趨灰○趨軍清妻英○趨鸞

○趨窩○趨窪○趨歪○趨汪

漣  
良林楊林良吟○馳紅驢良魚察林堯○林崖

離林移○林爺○林顏漣林筵○閭圓留良尤

李氏音鑑  
卷五  
五  
寶善堂



良娥 ○ 林牙 ○ 驢圍 ○ 驢雲 聆良盈 ○ 間還

問羅 ○ 間華 ○ 間淮 ○ 間王

嫩 囊能揚 ○ 囊銀 農奴形 奴農吾 鏡囊有 髡能來

能時 ○ 能爺 南能含 ○ 能延 ○ 奴擲 孺囊尤

能娥 孥囊牙 酸奴回 磨奴魂 能囊承 ○ 奴還

儼農羅 ○ 奴華 ○ 奴淮 ○ 奴黃

紅 航恒昂 痕豪門 紅湖童 湖紅吳 豪韓放 孩豪來

含時 ○ 含爺 含豪潭 ○ 豪延 ○ 湖國 侯杭樓

何豪娥 ○ 寒牙 回湖顏 魂湖屯 衡含萌 還湖頑

飄

○紅

切

羅

切

華

切

湖

切

淮

切

紅

切

排

切

黃

○批

切

秧

切

批

切

批

切

批

切

批

切

批

切

批

批

切

篇

切

篇

切

批

切

批

切

批

切

批

切

批

○篇

切

歌

切

批

切

篇

切

批

切

批

切

批

切

批

○批

切

篇

切

批

切

批

切

批

切

批

切

批

切

批

粉

方

切

夫

切

汪

切

分

切

夫

切

軍

切

風

切

翁

○分

切

伊

切

夫

切

參

切

翻

切

分

切

宛

切

分

○分

切

歌

切

分

切

飛

切

夫

切

威

切

分

切

夫

○分

切

窩

切

分

切

花

切

分

切

歪

切

方

切

夫

本頁音義

蝶 ○低秧 ○低因 ○低翁 ○丁菸 ○低腰 ○低背

低 丁奚 參 丁嗟 ○低艱 顛 低烟 ○低痢 丟 低齒

○丁歌 ○丁鴉 ○丁灰 ○丁溫 ○低經 ○低響

○丁窩 ○丁花 ○丁歪 ○丁汪

驚 江 荆腔 金 羈音 ○居翁 居 軍於 交 經稍 皆 襟叙

肌 姜醫 ○矜參 艱 兢山 堅 鷄州 涓 俱涓 鳩 稽幽

○斤歌 加 京鴨 ○均灰 軍 拘分 驚 嬌英 ○車響

○君窩 ○鵲雀 ○鵲歪 ○鵲汪

眠 鳴楊 民 眠銀 ○苗紅 ○名魚 苗 鳴堯 ○名崖

迷

眠黎切

○

名翁切

○

名顏切

眠

名筵切

○

名完切

繆

名尤切

○

名娥切

○

眠牙切

○

鳴回切

民

眠銀切

鳴

苗盈切

○

名運切

○

名羅切

○

名華切

○

名淮切

○

名黃切

松

桑

斯臧切

○

絲真切

松

蘇宗切

蘇

松租切

躁

私槽切

腮

桑裁切

思

桑滋切

○

桑遮切

三

思庵切

○

思烟切

酸

蘇剗切

搜

桑都切

○

桑歌切

○

桑鴉切

雌

桑追切

孫

蘇溫切

僧

桑增切

○

酥鬱切

娑

蘇窩切

○

松窪切

○

松歪切

○

蘇汪切

鬱

郎

勞陽切

○

郎銀切

籠

羅紅切

盧

龍吳切

勞

郎桃切

來

郎臺切

○

郎移切

○

郎爺切

閑

郎寒切

○

郎筵切

鬱

龍完切

樓

郎尤切

乙月青金 卷五 三

○郎媛 切 狠牙 雷 盧回 論 龍魂 楞 郎恒 切 羅道

羅 龍跢 切 龍華 切 龍懷 切 龍黃 切

空 康 科秧 報 康恩 空 匡翁 枯 空污 尻 康蒿 開 康哀

○康詩 切 康除 切 堪 康庵 切 康烟 切 寬 枯剌 掘 康鷗

科 康嬰 齒 康鴉 虧 枯透 坤 枯溫 坑 康英 切 枯

○枯窩 切 誇 枯窪 切 枯歪 匡 枯汪

翠 倉 雌桑 參 雌森 聰 粗翁 粗 村蘇 操 雌臊 猜 雌

雌 倉思 切 倉除 切 參 雌庵 切 雌遷 撤 粗剌 切 雌鷗

○雌歌 切 雌鴉 切 催 粗灰 村 粗係 切 操僧 切 粗

鷗

蹉

切村梭

○

粗窰

○

粗歪

○

粗汪

○

安崗

恩

切安根

翁

切汚弓

烏

切翁姑

燠

切安高

哀

切安該

○

安詩

○

安賒

安

切鷗竿

○

哀烟

腕

切汚端

鷗

切安溝

嬰

切安歌

○

安鴉

威

切烏飛

溫

切汚坤

○

安英

灣

切汚關

窩

切汚鍋

哇

切汚花

歪

切汚乖

汪

切汚光

鳥

娘

切寧楊

○

尼銀

穠

切女容

○

穠魚

○

寧堯

○

寧崖

尼

切寧娘

○

寧爺

○

寧顏

年

切寧筵

○

穠完

采

切年飲

○

年娥

○

年牙

○

穠園

○

穠魂

寧

切年螢

○

穠還

○

醲羅

○

醲華

○

穠淮

○

穠黃

切

盤

滂

蒲王切

盆

蒲魂切

蓬

蒲紅切

蒲

蓬吾切

庖

蒲茅切

排

蒲淮切

○

盆時切

○

盆蛇切

薏

蒲凡切

○

蒲蟬切

盤

蒲完切

哀

蒲猴切

婆

蒲娛切

爬

蒲華切

裴

盆回切

盆

蒲魂切

彭

蒲衡切

薏

蒲凡切

婆

蒲蛾切

爬

蒲華切

排

蒲淮切

滂

蒲王切

翺

降

絃尤切

○

咸勤切

熊

懸紅切

○

翺魚切

靸

取鏡切

諧

街崖切

攜

弦黎切

○

形俞切

閑

行顏切

賢

遐妍切

翺

熊圓切

○

賢猷切

○

閑訛切

退

刑牙切

○

懸園切

○

懸雲切

邢

霞贊切

○

熊還切

○

懸羅切

○

懸華切

○

懸淮切

○

懸黃切

對

當

丹秧切

○

丹因切

東

都翁切

都

東汚切

刀

丹蒿切

懽

丹哀切

○丹詩  
○丹吟  
丹登安  
○登烟  
端都剋  
兜當幽

○當歌  
○當鴉  
堆都灰  
敦都溫  
登當鷹  
○都鸞

多都窩  
○都窪  
額都歪  
○都汪

酒將  
○蕭秧  
津鑑因  
○狙雍  
苴絕淤  
椒漿腰  
○尖銳

齋箋西  
嗟蕉參  
○菁山  
煎焦烟  
○苴淵  
擎晴幽

○旌歌  
○品鴉  
○苴威  
○苴遵  
精陵英  
○苴營

○苴窩  
○苴花  
○苴歪  
○苴汪

陶唐  
○陶揚  
○唐銀  
同徒紅  
塗同吾  
陶唐敦  
臺堂來

○堂時  
○堂蛇  
彈唐關  
○唐筵  
團徒完  
頭唐飲

本天書  
卷五  
天  
廣雅



三  
下  
金  
三  
三

○唐娥  
切  
○唐牙  
切  
頰  
同  
同  
豚  
徒  
魂  
膝  
陶  
疑  
○同  
運

跔  
同  
羅  
○同  
華  
○同  
懷  
○同  
黃

然  
瓢  
仁  
楊  
仁  
切  
仁  
銀  
茸  
如  
喝  
如  
戎  
除  
饒  
仁  
堯  
○仁  
笑

○仁  
時  
○仁  
蛇  
○仁  
顏  
然  
仁  
筵  
擗  
如  
圓  
柔  
仁  
能

○仁  
娥  
○仁  
牙  
綏  
如  
爲  
惇  
如  
勻  
仍  
甄  
繩  
○如  
還

○如  
羅  
○如  
華  
○如  
淮  
○如  
黃

便  
○兵  
秩  
賓  
邊  
因  
○邊  
雍  
○邊  
淤  
標  
賓  
展  
○賓  
哀

○冰  
詩  
○冰  
賒  
○冰  
山  
邊  
冰  
烟  
○冰  
淵  
彪  
冰  
幽

○冰  
歌  
○冰  
鴉  
○冰  
威  
賓  
邊  
因  
兵  
邊  
英  
○冰  
彎

博

○冰窩 ○冰花 ○冰歪 ○冰汪  
切 巴汪切 班溫切 班翁切 班汚切 班膏切 巴歪切

幫

巴汪切

奔

班溫切

○班翁切

逋

班汚切

褒

班膏切

○巴歪切

巴歪切

○班詩切

○班貯切

班

巴彎切

○巴烟切

般

巴剌切

○巴鸛切

巴鸛切

波

巴

奔窪切

悲

班透切

奔

班溫切

翊

班昇切

班巴彎切

波

巴

奔窪切

○巴歪切

幫

巴汪切

箇

崗

根

甘恩切

恭

孤鍾切

孤

公汚切

高

甘蒿切

該

甘哀切

○甘詩切

○甘賒切

甘

高庵切

○高州切

觀

孤剌切

鈞

甘國切

哥

○甘鴉切

歸

孤威切

○孤溫切

庚

崗英切

關

孤彎切

鍋

瓜

孤窪切

乖

孤歪切

光

孤汪切

醉

臧

裁桑切

簪

勝森切

宗

租峰切

租

宗蘇切

糟

資腴切

哉

臧哀切

資

臧絲切

○

臧除

簪

資庵切

○

資羶

鑽

租酸切

鄒

資提切

○

姿歌

○

滋鴉

唯

租雖切

尊

租孫切

增

茲僧切

○

租鸞切

坐

和梭切

○

租窪

○

租歪

○

租注

中

張

真秧切

真

張因切

中

珠翁切

珠

鍾汚切

招

張腰切

齋

真皆切

知

真詩切

遮

真賒切

詬

真衫切

甌

真甌切

專

珠淵切

周

張臨切

○

張歌

渣

張鴉切

追

珠透切

諄

珠均切

征

張驚切

○

珠鬱切

○

珠窩

搥

珠窪切

○

珠歪

莊

珠汪切

仙

廂

薪秧切

新

襄因切

○

需翁切

須

恤於切

簫

犀腰切

○

道哀切

西箱妻切些心爹切○羞艱切仙辛烟切宣類淵切修鮮幽切

○織歌切○綃鴉切○胥灰切○須春切星滿竹切○蟬蟬切

○擅窩切○瑄窪切○鵠歪切○宣汪切

以上三十三字母。卽珍本華嚴字母。參以時音。另爲考訂者。蓋自唐迄今。千有餘歲。音有不同。故同母之韻。似多闕複。前人制作。斷無瑕疵。自是本於時音。圖於方音而然。觀陳氏古音考。顧氏唐韻正。可概見矣。今於考訂字母。題松石二字。旣別同母多寡之殊。而亦別古今方音之異焉。仍倣其體。每母各以平聲一

李氏音鑑卷五終  
條爲訣前人不載翻切。茲不論有字及空聲之類。悉  
註切音兩字。庶學者於有字者可以據字而明切。無  
字者亦可呼切而得音矣。